Facultad de Filosofía y Letras – Universidad de Buenos Aires Cátedra Libre de Derechos Humanos CIDAC – Área Jóvenes - Barracas

# **ADOLESCENTES CUENTA CUENTOS**

Los jóvenes les leemos a los (más) chicos

"(...) Leer se contagia, como la alegría, la esperanza, las ganas. El aprendizaje y el gusto por la lectura es aprendizaje de vida que si no ocurre, instala una de las desigualdades y carencias que llevan a la exclusión"

#### El 2012 y los primeros pasos.

Los jóvenes les leen cuentos a los niños y niñas y graban un CD.

En el año 2012, nos propusimos que los y las estudiantes de distintos establecimientos educativos de la zona de Barracas y aledaños tengan un acercamiento placentero a la lectura, así como a una formación específica como mediadores de lectura para niños/as en diversos espacios sociales, culturales y educativos.

Otro objetivo fue que los participantes del taller de cuenta-cuentos grabarán un CD con cuentos infantiles.

# El comienzo del Proyecto Cuenta Cuentos. Desarrollo y etapas.

#### Las instituciones participantes:

Articulados con la Supervisión de Escuelas Medias de la Región II del GCBA, y con el Programa "Queremos Leer" de la Fundación Temas, se desarrolló un proyecto a través del cual se formó a unos 110 estudiantes de tres Escuelas Medias de Barracas como 'mediadores de lectura'. De tod@s ell@s, más de 50 se anotaron para realizar lectura de cuentos infantiles a alumn@s de 1ro a 4to grado de escuelas primarias de la región. Esta experiencia resultó muy interesante ya que se articularon tres instancias educativas estatales, *Universidad de Buenos Aires, Escuelas Medias* y *Escuelas Primarias del Gobierno de la C.A.B.A.* y una organización civil, todas ellas con trabajo en la zona de Barracas.

#### Los protagonistas: jóvenes Cuenta Cuentos

Se trabajó con los estudiantes de los 4tos año de la Escuela de Comercio N° 18 "Reino de Suecia" (los de Turno mañana y los de Turno Tarde), con los estudiantes de los 3ros años del Liceo N° 3 "José Manuel Estrada", y con los alumnos de 4to año de la Escuela Media EEM N° 6, "Polo Educativo Barracas", todas ellas del D.E.5.

#### Las tres etapas del Proyecto:

Planteamos el proyecto en tres grandes etapas a realizar en cada una de las Escuelas Medias:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Bogomolny, María Inés: Leer es contagioso. El inicio del camino lector: los mediadores y sus huellas.

# Primera etapa: "Del propio camino lector a la lectura en escuelas".

**En la primera etapa** se realizaron tres talleres, que se articularon con la currícula, con los siguientes ejes:

- I. El camino lector de los participantes Acercamiento al cuento
- II. Referentes lectores / mediadores / cuenta cuentos. Acercamiento a la poesía
- III. La lectura y los niños destinatarios Incorporación voluntaria en el proyecto de leer en escuelas y/o grabar Cd













Mail: promotorsociocultural@yahoo.com.ar Teléfono: 4302-2887 (CIDAC)

# Segunda etapa: "Entrenándonos para leerles a los más chiquitos"

En la segunda etapa, se realizó un entrenamiento sólo con los que deseaban leer a l@s niñ@s en escuelas primarias y/o grabar el CD.

**Lectura en las escuelas:** Se realizaron 8 jornadas de lectura en tres escuelas primarias de la zona. De cada jornada participaron 3 ó 4 parejas lectoras, cada una de las cuales leía a un grado determinado (de 1° a 4°) y luego invitaban a los niños a la *mesa de libros* para que activa e individualmente puedan explorar diversos libros y leer... o pedirles a los adolescentes presentes que les lean el libro elegido.













Cátedra Libre de Derechos Humanos

CIDAC - Área Jóvenes - Barracas













Tercera etapa: "Y llegó la hora de grabar"

La tercera etapa consistió en la producción de un CD de cuentos infantiles narrados por los adolescentes. Se realizó una jornada de trabajo con los estudiantes de las tres escuelas en la sede del CIDAC-Barracas.

Estábamos decididos a grabar en un estudio... Fue así que la Dirección de Escuelas Medias nos gestionó la grabación en Radio Ciudad, que los recibió con un amplio e histórico estudio de grabación.

Lamentablemente, el estudio de grabación llegó en épocas de exámenes y eso limitó mucho la participación de los jóvenes Cuenta Cuentos. Pero fue una riquísima experiencia para los que pudieron grabar y participar de la edición.

Mail: promotorsociocultural@yahoo.com.ar Teléfono: 4302-2887 (CIDAC)











Mail: promotorsociocultural@yahoo.com.ar Teléfono: 4302-2887 (CIDAC)

Facultad de Filosofía y Letras – Universidad de Buenos Aires Cátedra Libre de Derechos Humanos CIDAC – Área Jóvenes - Barracas

#### Los demás actores

Las Jornadas de lectura se realizaron en las siguientes escuelas:

- Escuela Primaria N° 11 DE 5 "República de Haití"
- Escuela Primaria N° 10 D.E. 5 "Deán Diego Estanislao de Zavaleta"
- Escuela Primaria N° 12 DE 5 "Horacio Quiroga"

#### La Fundación Temas brindó:

Formación en mediación de lectura y literatura infantil a los estudiantes y docentes universitarios que participamos del proyecto

Aportó los libros infantiles y juveniles que se utilizaron en los talleres de formación en mediación de lectura y en las jornadas de lectura en las escuelas primarias.

# El camino se hace andando. El 2013 y La Feria del Libro.

Y luego de grabar, editar y armar el cd de cuentos, este año nos invitaron a presentarlo en la Feria del Libro.

Barrilete Cultural tiene la alegría de invitar a la presentación en la Feria del Libro de su Proyecto "Cuenta Cuentos. L@s adolescentes le cuentan cuentos a l@s niñ@s"

Estudiantes secundarios participarán leyendo cuentos y presentando el Cd que grabaron:

# **CUENTA CUENTOS**

Los jóvenes les leemos a los (más) chicos

Martes 7 de mayo, a las 17.30 hs.

Stand N° 1500 – Pabellón Amarillo

Feria Internacional del Libro – La Rural Predio Ferial de Bs.As.

Barrilete Cultural pertenece a la Cátedra Libre de DDHH y el CIDAC, de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA. Junto a Fundación Temas llevo a cabo este proyecto en articulación con la Supervisión de la Región II de la D.E.M. del GCBA. En el 2012, se brindaron talleres de formación como mediadores de lectura a 110 estudiantes de Escuelas Medias del D.E. 5.

Más de la mitad de estos jóvenes decidieron voluntariamente entrenarse, ir a leer a Escuelas Primarias de Barracas y grabar un Cd de cuentos infantiles, en busca de promover y restituir el derecho cultural de los niños y niñas a la lectura.



En la presentación del CD en la Feria del Libro, los jóvenes nos invitaron a introducirnos en las letras con los susurradores, nos leyeron cuentos y comentaron cuánto les había gustado participar del proyecto y los motivos.

Compartimos imágenes de la Presentación en la Feria del Libro:

 $\label{lem:mail:promotorsociocultural} \textbf{Mail: promotorsociocultural@yahoo.com.ar}$ 

Teléfono: 4302-2887 (CIDAC)

Facultad de Filosofía y Letras – Universidad de Buenos Aires Cátedra Libre de Derechos Humanos CIDAC – Área Jóvenes - Barracas

















Mail: promotorsociocultural@yahoo.com.ar Teléfono: 4302-2887 (CIDAC)

Facultad de Filosofía y Letras – Universidad de Buenos Aires Cátedra Libre de Derechos Humanos CIDAC – Área Jóvenes - Barracas

#### ¿Cómo continuamos?

# Campaña "Libros para Jóvenes Cuenta Cuentos":

Consideramos que por tratarse de una experiencia piloto, fue muy satisfactorio lo logrado y estamos sumamente interesados/as en continuar brindando a los jóvenes esta formación y la posibilidad de ocupar un lugar social protagónico.

Tanto las Escuelas Medias con las que trabajamos como otras que fueron conociendo nuestra tarea, tienen interés en que continuemos desarrollando el proyecto. Pero ante todo, los mismos jóvenes nos manifestaron el deseo que así lo hagamos.

Lo que pone en riesgo esta posibilidad es no contar con suficientes libros propios ya que la Fundación Temas tiene otras prioridades y no nos puede acompañar en el 2013. Es por ello que iniciamos la Campaña para consolidar una biblioteca ambulante que siga despertando el interés de los jóvenes que se forman como mediadores de lectura y hacedores de los eventos de lectura y producción de Cd, como así también el de los propios niños y niñas a quienes deseamos acercarles la literatura.

También decidimos ampliar el staff del equipo con una nueva convocatoria de estudiantes y egresados universitarios a incluir en el proyecto. Por un lado para poder cubrir la demanda, pero también porque resulta un práctica concreta interesante para articular con sus distintos saberes.

También nos proponemos, realizar una edición de Cd's más numerosa y trabajar con los adolescentes y los participantes del proyecto cómo la distribución de este material puede contribuir al acceso a la literatura a niños y niñas, que es un objetivo fundamental de Adolescentes Cuenta Cuentos.

Agradecemos la atención y toda la colaboración que puedan brindar para que Barrilete Cultural pueda lograr estos objetivos.

Muchas gracias

# Algunas devoluciones de los estudiantes secundarios respecto de los talleres de formación en mediación de lectura que se les brindaron

El taller me pareció muy copado porque nos divertimos mucho, ya me había olvidado lo divertido y atrapante que era leer. Me parece que el taller está bueno y para mí no tendría que cambiar en nada porque así está perfecto. Está bueno leer cuentos para niños porque es una forma de comunicación que ayuda a abrirse más con los chicos.

Me gustó mucho el taller, fue divertido y entretenido. Me gusta la idea de leerles a los chicos ya que no todos tienen la posibilidad de escuchar un cuento y es abrirle otro mundo, abrir su imaginación y entrar en un lugar donde nadie se pueda meter.

El taller me gustó porque es entretenido, me hizo recordar algunos cuentos que me leyeron en la infancia y ver que todavía puedo seguir aprendiendo sobre diferentes formas de leer. Está bueno para los chicos porque es algo lindo y ayuda al desarrollo de su imaginación.

El taller estaba muy bueno, porque además de estudiar pudimos leer de manera diferente. Leerles a los chicos sirve más que nada para transmitir cultura y dar más posibilidades a los libros que a las nuevas tecnologías.

 $\label{lem:mail:promotorsociocultural@yahoo.com.ar} \textbf{Mail: promotorsociocultural@yahoo.com.ar}$ 

Teléfono: 4302-2887 (CIDAC)

Facultad de Filosofía y Letras – Universidad de Buenos Aires Cátedra Libre de Derechos Humanos CIDAC – Área Jóvenes - Barracas

El taller me pareció interesante y muy divertido, me encanta que la juventud de hoy pueda aprender porque creo que necesita mucho tener una buena base de literatura, ya que no sólo abre mucho la mente sino también se aprende un montón. A mí me encantó leer y la verdad las admiro mucho, creo que siempre quise hacer lo que hacen ustedes y la felicito porque lo hacen muy bien.

El taller me pareció muy bueno ya que el leer es importante en la vida. Meterse en los cuentos es realmente entretenido.

Está bueno porque nos divierte y nos contacta con la lectura un poco más, ya que la lectura en esta época está muy dejada de lado. Me parece bien que le leamos a los chicos más chicos porque me parece que es algo divertido y que nos entretiene muy fácilmente.

Estuvo bueno. Gracias a este taller no tuve contable ni (¿...?) y aprendí cosas de los cuentos. A mí este taller me dejó una enseñanza.

El taller fue muy divertido me encantó y me parece que es bueno leerle a los chicos porque es bueno que ellos sepan que los libros son buenos y divertidos.

A mí me gustó mucho porque está bueno leer en grupo, es más divertido, y las actividades que hicimos eran muy divertidas.

Me pareció muy interesante, ya que nos divertimos mucho y a la vez aprendimos cosas nuevas. Leerles a los chicos es muy bueno porque ayuda a su aprendizaje.

Lo que más me gustó es escuchar en una grabación los tonos de voz, los ruidos, los efectos que provocaron, y también hacer un juego de buscar palabras para luego armar una historia o relatar cómo puede terminar una historia o relatar libros y luego explicar qué nos provocó. Decir qué provocaban las imágenes, porque pueden explicarse tan sólo verlas.

Me pareció entretenido, buena forma de incluir a los jóvenes a la literatura.

Me pareció muy bueno el taller porque te enseña y aprendés un poco más de la lectura y porque siempre es bueno que te lean.

Me pareció copado este taller, porque es importante el tema de la lectura y estaría bueno dar el aprendizaje para los niños.

Los talleres me parecieron muy entretenidos, me gustó la forma de hacernos introducir a la literatura. Pienso que leerles a chicos es una buena manera de hacerles conocer otro medio de entretenimiento más allá de internet y la televisión. Muy buena onda las chicas!

A mí me pareció muy bueno. Compartimos muchas historias (¿...?) y fortalece el vínculo entre compañeros. Hay que leerles a los chicos para que aprendan más.

...Es importante leerle a los chicos para su formación y para que, con las lecturas, vayan conociendo situaciones que pueden pasar en la vida o no y diferenciar entre lo real y la ficción.

Facultad de Filosofía y Letras – Universidad de Buenos Aires Cátedra Libre de Derechos Humanos CIDAC – Área Jóvenes - Barracas

Los talleres me parecieron buenos y entretenidos y me parece muy interesante leerle a los niños. Me gustó, es muy bueno. Me gusta leerle a los niños.

Nos pareció muy interesante y divertido, una forma muy buena de mostrar la literatura. Muy copadas y lindas, las chicas. Está bueno ir a leer a los niños ya que ellos podrán apreciar lo que nosotros en este momento.

Está muy bueno este taller. Sería más interesante que se aplique más seguido en las escuelas. Muy bueno

Me pareció muy divertido. Acá volví a leer, cosa que no hacía antes. No me gusta leer, pero bue... Estuvo muy buena la experiencia. ¡¡¡Gracias por todo!!!

Me pareció muy bueno de ir a leerles a los chicos para que se interesen en los libros, la lectura. Me gustó mucho, estuvo bueno, divertido, me metí más en la lectura y a interesarme en los cuentos.

Me parece que el taller está bueno porque es un cambio de rutina en el colegio y nos permite aprender más cosas sobre la lectura. Tendrían que leerle a los chicos para que tengan un mejor sentido del vocabulario y aprendan más cosas sobre la lectura y sus ventajas.

Me pareció interesante, divertida, algo diferente en vez de estar perdiendo tiempo en la compu. jaja!

Estuvo muy bueno y los libros muy interesantes